

Montageanleitung / Assembly instructions  
Instructions de montage  
Istruzioni di montaggio

## Verkleidung Speckstein montieren

Mounting soapstone cladding

Installer l'habillage en pierre ollaire

Montaggio del rivestimento in steatite



**AUSTROFLAMM**

[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)

Originalbetriebsanleitung  
27/01/2025

Version: 1.0

#### IMPRESSUM

Eigentümer und Herausgeber

AUSTROFLAMM GMBH  
Austroflamm-Platz 1  
A- 4631 Krenglbach  
Tel: +43 (0) 7249 / 46 443  
[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)  
[info@austroflamm.com](mailto:info@austroflamm.com)

Redaktion: Olivera Stojanovic

Abbildungen: Konstruktion

Text: Technische Abteilung (Austroflamm)

#### Copyright

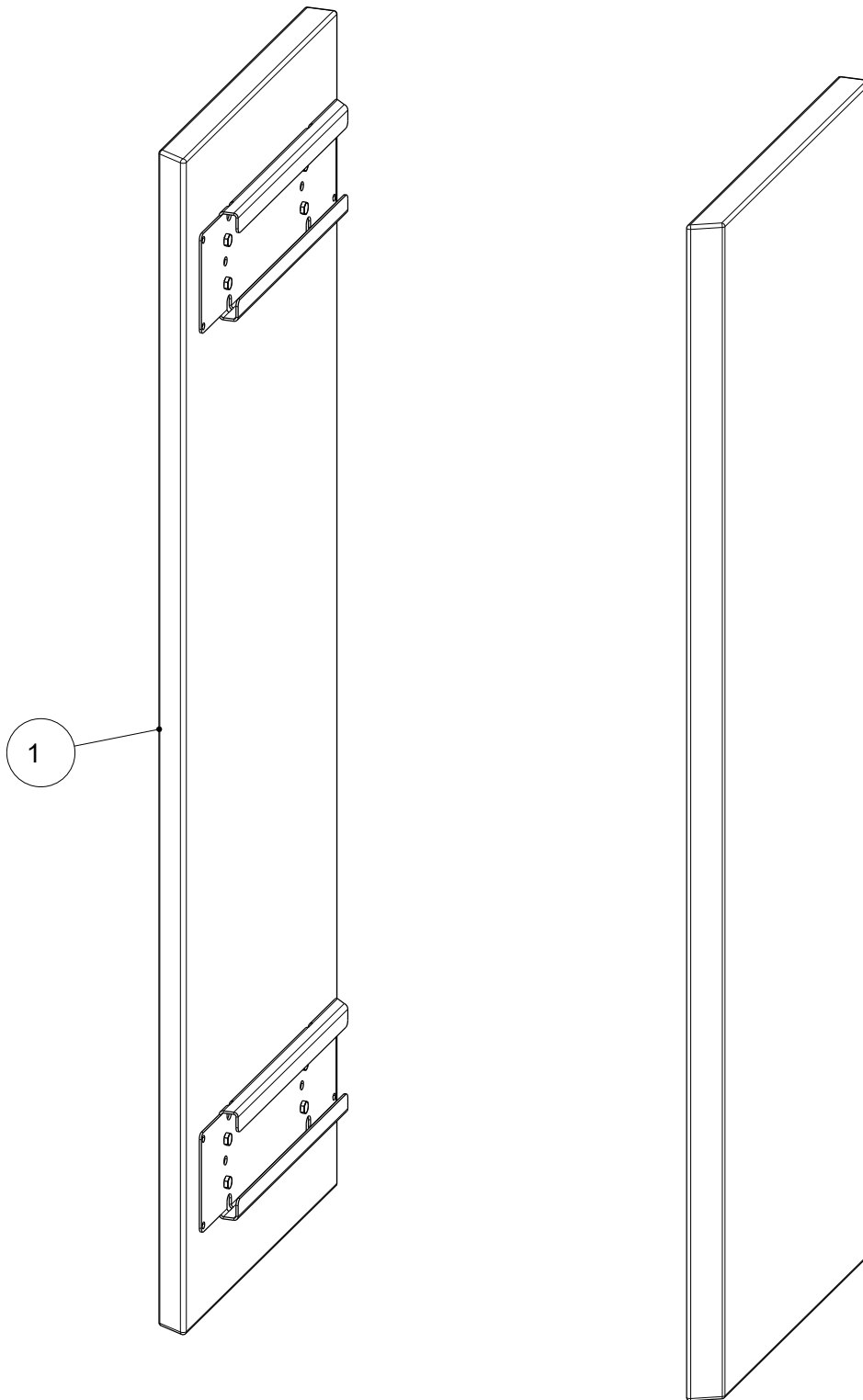
Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Anleitung darf nur mit Genehmigung des Herausgebers vervielfältigt oder verbreitet werden! Druck-, Rechtschreib- und Satzfehler vorbehalten.

Die Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und stellen keine Verpflichtung seitens der Austroflamm GmbH dar. Für eventuelle Fehler in diesem Dokument übernimmt die Austroflamm GmbH keine Haftung.

## Inhaltsverzeichnis

Deutsch.....	4
English .....	6
Français.....	8
Italiano .....	10

# 1 Allgemeines



Pos. Nr.	Anzahl	Artikel	Artikel-Nr.
1	2	Specksteinseitenteil komplett	778019

## 2 Verkleidung Speckstein montieren

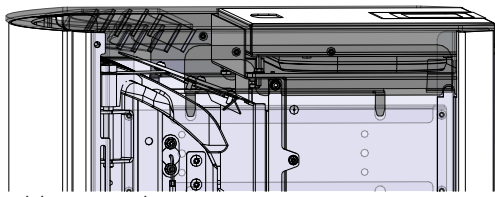


Abb. 1: VK oben

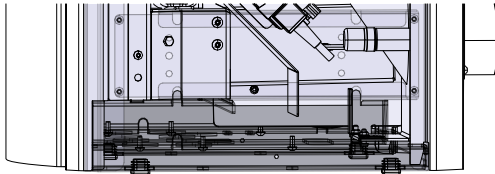
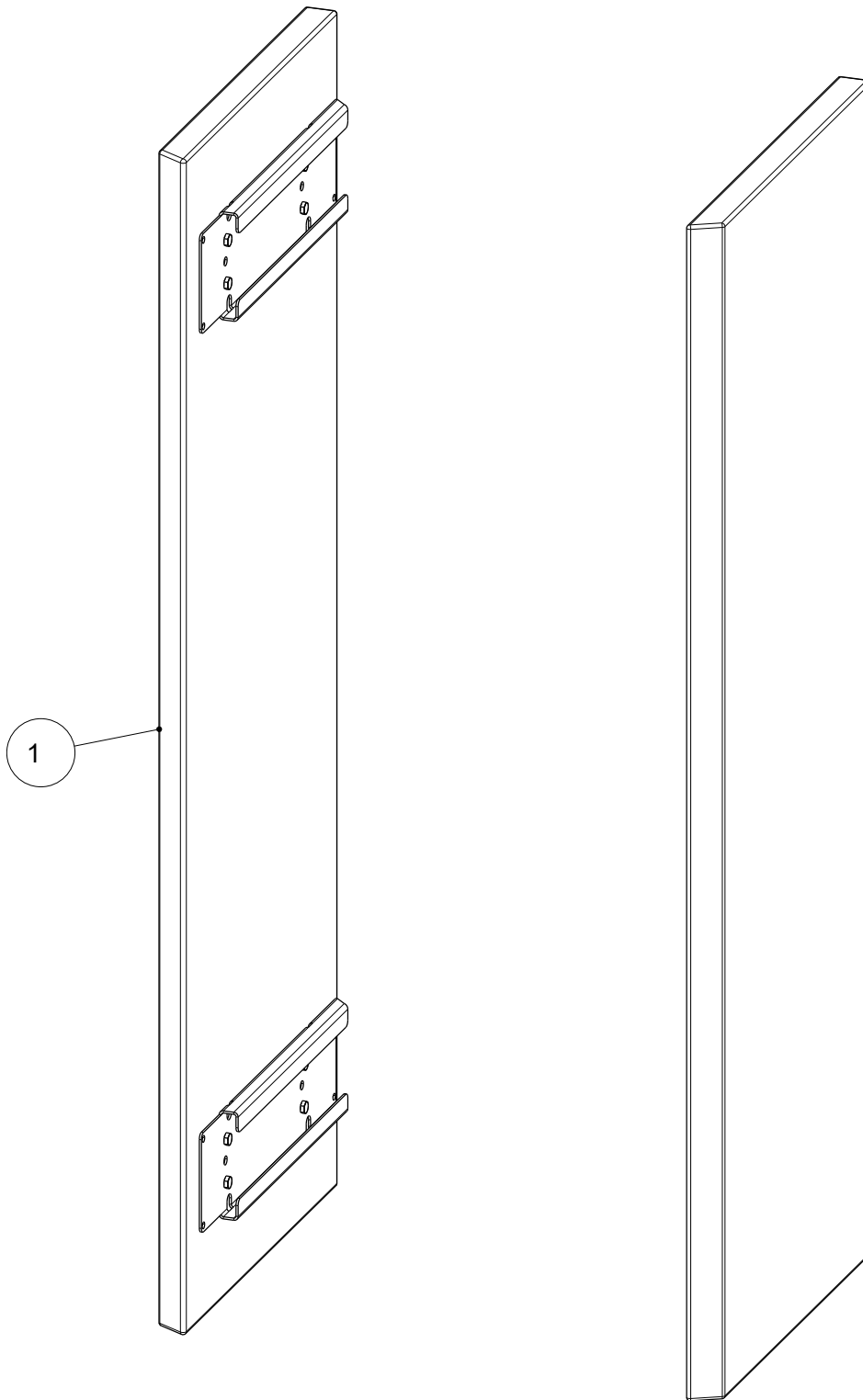


Abb. 2: VK unten

- 1) Die Verkleidungen werden unten mit zwei Zapfen positioniert, welche in die Seitenteilschienen eingesteckt werden.
- 2) Oben werden die Verkleidungen ebenfalls mit zwei am Deckel befindlichen Zapfen positioniert.

# 1 General



Item no.	Quantity	Article	Article no.
1	2	Soapstone side element, complete	778019

## 2 Mounting soapstone cladding

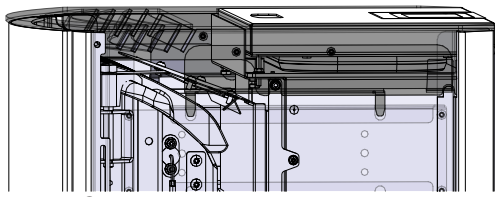


Fig. 1: CL top

- 1) The claddings are positioned at the bottom with two pins which are inserted into the side part rails.
- 2) The claddings are likewise positioned at the top with two pins located on the cover.

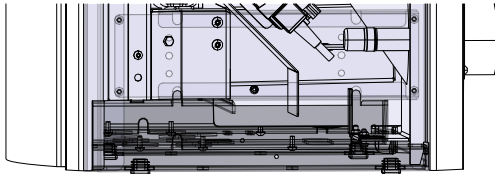
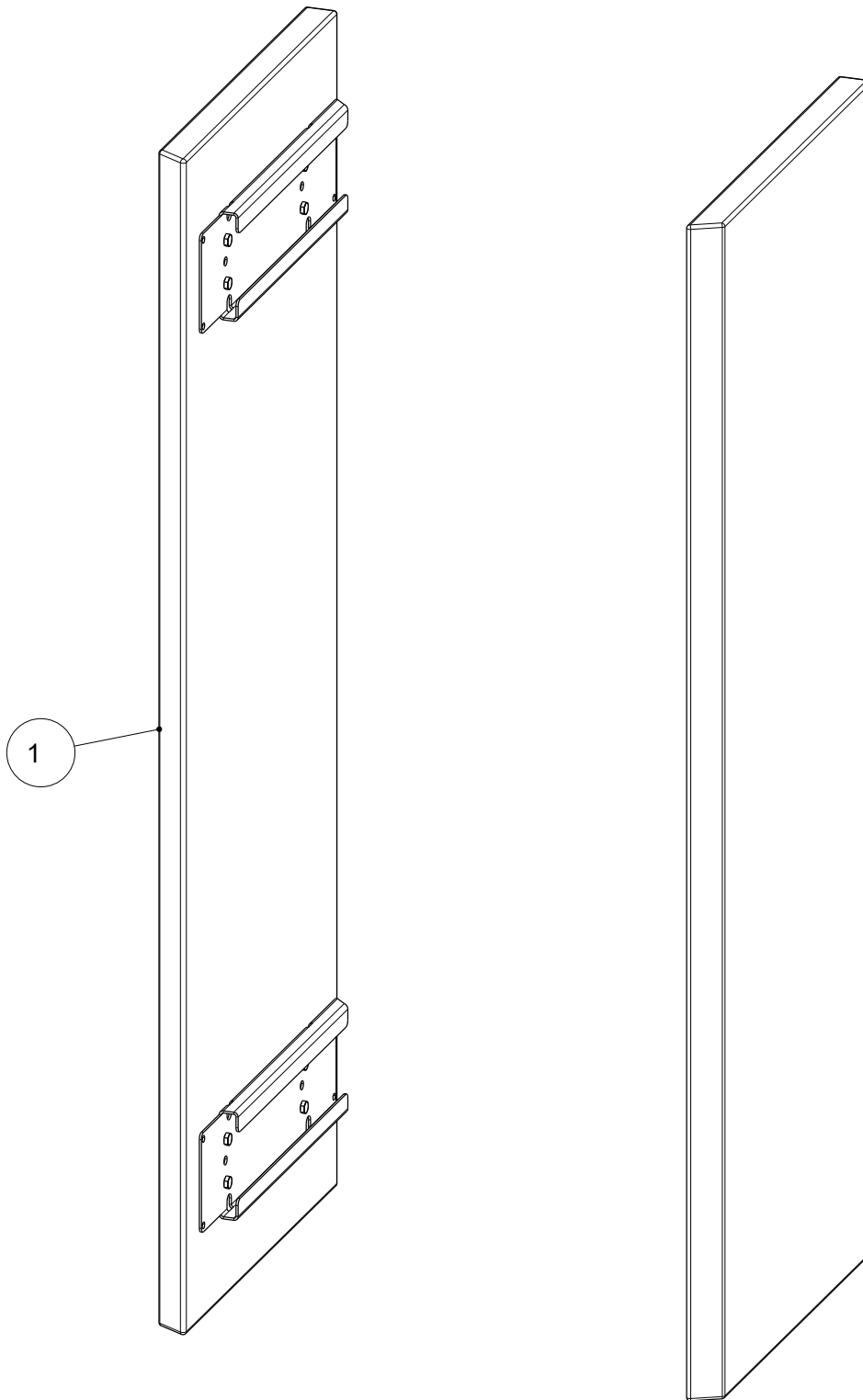


Fig. 2: CL bottom

# 1 Généralités



Pos. n°	Quantité	Article	Article n°
1	2	Partie latérale en pierre ollaire complète	778019



## 2 Installer l'habillage en pierre ollaire

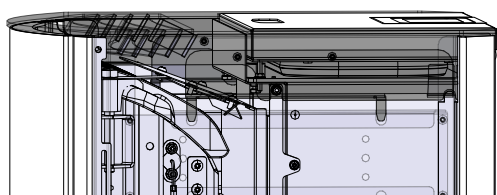


Fig. 1: Habillage en haut

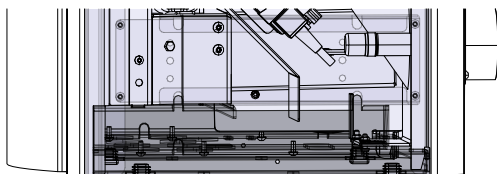
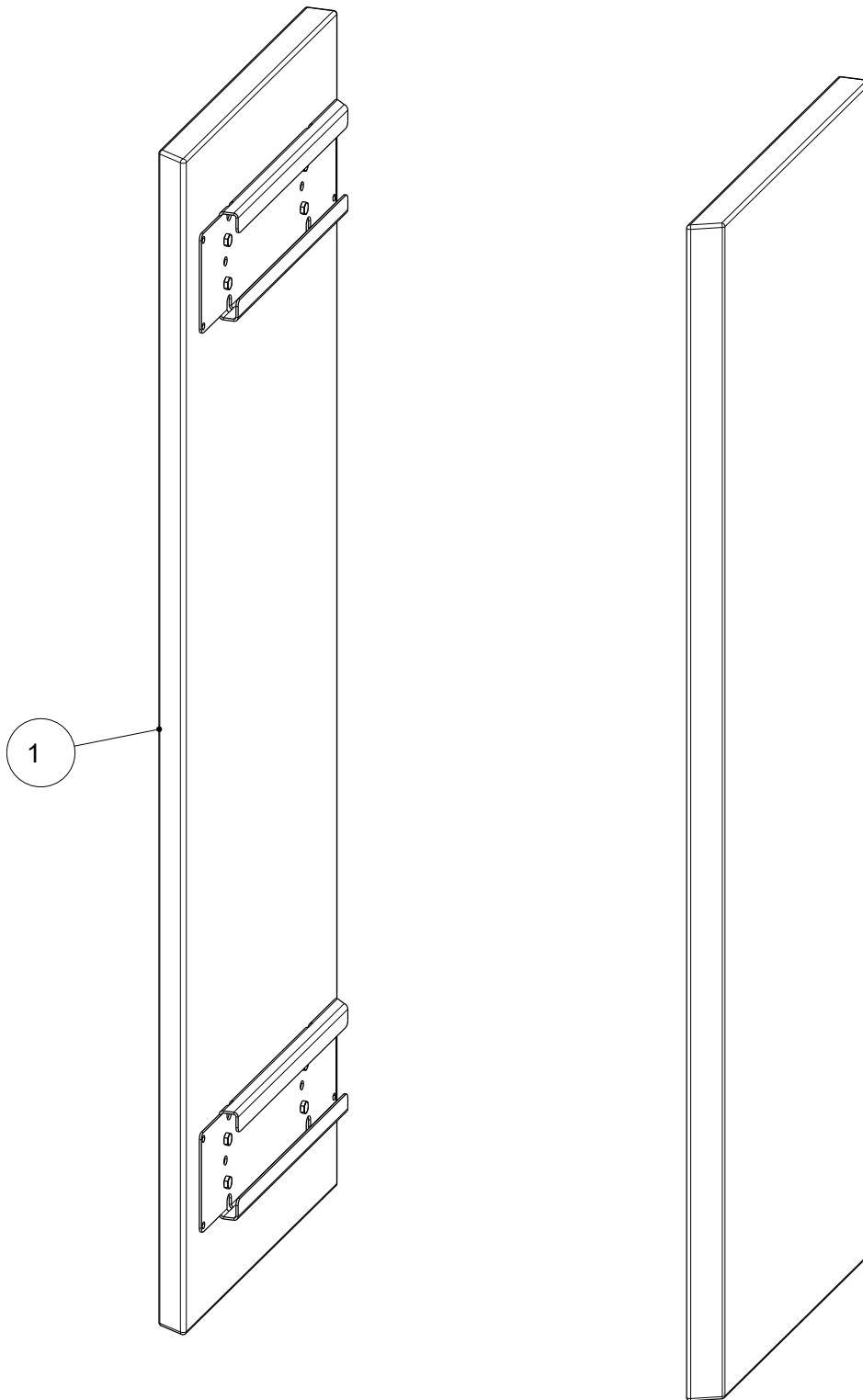


Fig. 2: Habillage en bas

- 1) En bas, le positionnement des habillages se fait par deux tenons enfichés dans les glissières du capot latéral.
- 2) En haut, les habillages se positionnent également avec deux tenons qui se trouvent dans le couvercle.

# 1 Generalità



N. pos.	Q.tà	Articolo	N. art.
1	2	Parte laterale in steatite completa	778019

## 2 Montaggio del rivestimento in steatite

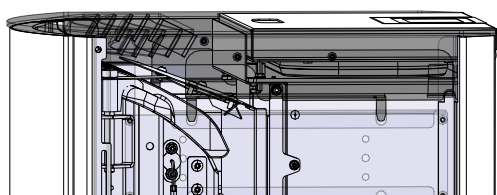


Fig. 1: VK superiore

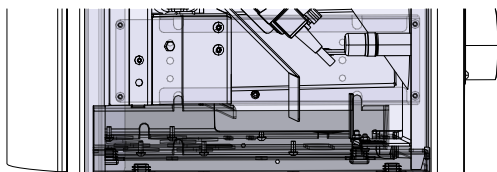


Fig. 2: VK inferiore

- 1) I rivestimenti vengono posizionati in basso con due perni che vengono inseriti nelle guide delle parti laterali.
- 2) In alto si posizionano i rivestimenti sul coperchio anch'essi mediante due perni.

AUSTROFLAMM GMBH  
Austroflamm-Platz 1  
A- 4631 Krenglbach

Tel: +43 (0) 7249 / 46 443  
[www.austroflamm.com](http://www.austroflamm.com)  
[info@austroflamm.com](mailto:info@austroflamm.com)

800004-945195

